

## **HEALTH UNIT PROTOCOL FOR STUDENTS FROM AGUILITAS AND PK TO 12<sup>TH</sup> GRADE**

**(updated September, 2022)**

The main purpose of the Health Unit is to attend, in a professional and accurate way, all the accidents or medical situations that the students might present during school hours, in the school's buildings and facilities, assuring the student's wellness and health.

Currently the Health Unit has 3 registered nurses that work in different shifts to cover all the school hours and afterschool activities. Also we have a physical therapist with capacitation in CPR (cardiopulmonary resuscitation), use of DEA (external automatic defibrillator) and first aid attentions that covers the position for ASA (after school activities) in the times that students are in practices, games, tournaments or any sport activity. We count with the services of PULSA (company that provides paramedics and/or other professionals, all trained in CPR and use of DEA), that cover all the activities programmed in times when the nurses are not on duty and as a support service for the after school activities during the week and weekends.

## **PARENTAL ROL IN SCHOOL**

The family is the first responsible in keeping and promoting the health of their own. Parents should keep the Health Unit informed about the health condition of their children, specially in case of chronic or accurate diseases, or any other medical/psychological condition that could affect the adaptation of the student to the school or/and could require special treatment or attention.

This way the nurse will be able to collaborate with the family in keeping, improving and promoting the good health of their children.

The Health Unit recommends all parents to:

- Read all the letters or emails sent by the nurses which inform about contagious conditions in the class and the measures to avoid the spreading.
- Keep the Health Unit informed and updated in all medical conditions, allergies, contagious diseases, medical treatments, etc.
- Keep your children at home if they present any signs or symptoms of contagious disease such as fever, vomiting, diarrhea, and general discomfort.
- The Health Unit is not authorized to keep any medications in its facilities nor the nurses are allowed to prescribe any medication. If your child needs any medication to be given during school hours, the nurses will require the medical prescription from the doctor including diagnosis and dose of it, and you will be able to bring it to be kept for that student use according to the doctor's indication.

## **Health Unit Rules and Procedures:**

1. All students from EYS (Aguilitas Program, PK and K1) who require attention at any time of the day, should always come accompanied by the teacher or assistant.
2. All students from ES, MS and HS should always come with a nurse pass or note from their teachers authorizing the visit to the Health Unit, unless it is an emergency situation.
3. During recess time or break time the Health Unit will only attend emergencies. Students who would like to visit the Health Unit at that time for any other reason should wait until recess/break is over to get a pass from their teacher authorizing the visit.
4. All the attention for EYS and ES students will be filled in the Power School/Health/Office Visit section by the school nurse. The student will receive a Report of Attention (yellow form) to be shown to his/her teacher and then to be sent home for his/her parents if the nurse feels it necessary. Teachers should be responsible for sending the report home through the communication book. Parents will be able to check the office visits information from their child in the Power School at any time using their username and password.
5. All the attentions for MS and HS students will be filled in the Power School/ Health/ Office Visit section by the school nurse. Each student is responsible to communicate to their parents the visit to the Health Unit. Parents will be able to check the office visits information from their child in the Power School at any time using their username and password.
6. All students with fever, vomiting, diarrhea or general sickness will be sent home. The Health Unit doesn't have any medications available for these conditions nor the nurses are allowed to prescribe them.
7. Every student sent home by the school nurse will wait at the Health Unit until being picked up except for cases that it is not a risk for him/her or for the rest of the class that the student waits in the classroom. The nurse will contact parents and coordinate the pick up. In case that none of the parents could pick up the student, they can authorize a responsible adult to do it or in case it is necessary the

student can be authorized by parents to go in a taxi.

8. Students are not allowed to call parents through their cell phones or through another phone from the school for medical reasons. Only the school nurse can send a student home with the confirmation of the parents for a medical reason.

**PROTOCOL FOR DISEASES AND ACCIDENTS DURING SCHOOL  
TIME FOR AGULITAS AND PK TO 12<sup>TH</sup> GRADE**

**In case of disease:**

- Every student that during school hours presents symptoms of disease that requires medication or observation should be evaluated by the school nurse and treated in the Health Unit.

- In case that the student present fever, gastrointestinal symptoms, persistent pain, respiratory symptoms, etc.; the nurse will contact the parents so they could pick him/her up and observe the evolution at home

- In case the school nurse suspect of any disease that should get medical evaluation, she will suggest the parents to take him to the doctor or to the emergency room.

- The Health Unit does not have authorization to keep medications in its facilities, neither the nurses are allowed to prescribe any medication to students. In case the student is sick, parents will have the obligation to pick him/her up to be treated accordingly at home. In case the student has a medical condition diagnosed previously, the nurses may keep the students medications in the Health Unit with the backup of the medical prescription from the doctor indicating dosis and diagnosis and will be used only for that student.

**In case of traumatic injuries or contusions:**

- Every student who has a traumatic accident should be checked at the Health Unit by the school nurses. If the student can walk to the Health Unit he will be evaluated in the office. If he cannot walk or the accident involves a trauma to the head, back or any part of body that cannot be moved, the school nurse should go and evaluate the student in the place of the accident and transport him/her according to her criteria.

- If the school nurse considers the trauma to be mild (with no visible signs of contusion or TEC: bruise, bump, reactive pupils), the student will be attended in the Health Unit and send back to his/her

class as soon as he/she is ready to go with the proper slip informing parents.

- If the nurse considers that the trauma requires observation and rest at home she will contact the parents so the student is picked up at the Health Unit.

**- In case of a severe traumatic accident the school nurse will give the first attention and then will coordinate the transportation to the clinic in the best way that suits according to the severity of the accident and condition of the student. Parents will be notified by the school nurse about the accident and will be asked either to pick up the student at school to take him/her to the clinic, or to meet the student at the Clinica. The school nurse or another staff from Nido will accompany the student to the clinic and will stay with him/her until parents arrive in case the ambulance or helicopter was used for the transportation.**

## **Protocol Use of DEA**

### *General Considerations*

- the location of the defibrillator use be properly signed and the access to it should be fast and free of any obstacle at all times
- the device is semi-automatic (AED) so it will only discharge if the patient is with a cardiac failure
- the device has rechargeable batteries that should be charged whenever the device is used
- the operation mode is interactive, and will guide the user with audible spanish messages and a luminous signal in the front panel

### *In case of emergency:*

- ask for help with someone preferable trained in use of DEA
- bring the DEA to the site of emergency
- activate the emergency procedure and follow the indications of the device
- apply the cardiorespiratory guidelines according to the knowledge of the trained helper. In case co one trained is available, just follow the indications of the automatic device
- while the emergency services arrive with help keep doing the cardiorespiratory resuscitation maneuvers. Incase that the patient recovers vital signs keep him laying down in his side and vigilant to any signs until the medical services arrive

**\*\*\*Any malfunction, failure or deterioration of the equipment or the lack of information on the labeling of the equipment will be reported to the ISP (Public Health Institute) so that they can follow up on the case and inform how to proceed \*\*\***

## DEAs at Nido

Our school has 7 DEAs in the following locations:



## Supervision of DEA devices

Once a month the nurse/risk preventionist should revise all the DEA devices from the school and register this in a form (QR code), to assure the good functioning and good conditions of the equipment at all times.

## Transportation of a Patient to the Emergency Room

The transportation will be through the clinics associated to each student/staff:

- Clínica las Condes 56 22 6107777
- Clínica Alemana 56 22 9109911

## **GENERAL INFORMATION FROM THE HEALTH UNIT:**

1. For students with medical conditions diagnosed previously (such as migraines, allergies, diabetes, etc) the Health Unit will be authorized to keep the medications in use in its facilities ONLY with the medical prescription from the doctor which should indicate diagnosis, dosis and times of administration. In this way the nurse will be allowed to administer the medication when needed. Parents should be responsible for bringing the medicine according to the use of it.

2. The Health Unit is only allowed to keep some medications which have natural ingredients that may be used for the treatment of some conditions or to alleviate some discomforts (arnika gel and spray, propoleo/honey pills, artificial tears, digestive herbal teas, menthol lotions, etc).

3. For students who are diagnosed with an accurate disease and need to take any medication during school hours, parents should send the medical prescription indicating diagnosis, medication, doses and times. The medication will be kept in the Health Unit and will be given to the student by the school nurse. It is the responsibility of the student and teacher to send him to the Health Unit at the time the medication should be given.

4. The school nurse is not authorized to excuse the students from PE classes or any sport activity. Only permission from parents or a medical certificate excuses the student from that class.

5. Pediculosis check will be done to the affected class if necessary as soon as a case is reported to the nurses in the Health Unit. If a new case is found, parents will be notified so he can have the treatment done at home. Students will not be sent home unless the nurse considers it a severe case. If the same student is found with head lice, he will be sent home until treatment is done. The school nurse will send a memo to all parents in the grade affected informing about the case and giving the proper information about it.

6. Vaccination is done at the Health Unit every year for 1<sup>st</sup>, 4<sup>th</sup>, 5<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup> graders according to the Chilean Program of Immunizations. Consultorio Lo Barnechea and its medical staff do the vaccination. The school nurse should coordinate the permission for each student to get the vaccines. Only students with written permission will be vaccinated

in the school.

7. The nurses can screen the students vision and hearing if requested by the teachers or staff. The results of the screening will be informed to parents suggesting if necessary a control with a specialist doctor. Nurses are not able to make a diagnosis with the results found in the tests.

8. In case a student requires any medical implements (arm sling, hot/cold compress, etc.) the school will lend it according to our availability and it should be returned back when stipulated by the nurse.

9. The school nurse can lend wheelchairs as available and with the responsibility of the student and his family to return it back and in the same conditions as when lent.

**SCHOOL NURSES AND SHIFTS:**

Claudia de Petris Aguirre	Monday to Thursday Friday	7:00am to 2:45pm 7:00am to 2:30pm
Claudia Quirland Puentes	Monday to Friday	8:00am to 4:00pm
Macarena Yob Mazuela	Monday to Friday	9:00am to 5:00pm
Rodrigo Marambio Ayala	Monday to Friday (6 hours per day)	
Pulsa coordinator	Gustavo Ubeira	

## **PROCOLOS SALA ENFERMERIA PARA ALUMNOS DE AGUILITAS Y DE PK A 12<sup>TH</sup>**

**(actualizado Septiembre 2022)**

El principal objetivo de la Sala de Enfermería es atender, en forma profesional y acertada, todos los accidentes o situaciones médicas que los alumnos pudieran presentar durante la jornada escolar, en el recinto escolar y sus dependencias, asegurando la salud y bienestar de ellos mismos.

Actualmente la Unidad de Enfermería cuenta con 3 enfermeras universitarias que trabajan en distintos turnos de manera tal de cubrir la jornada escolar y las actividades extraprogramáticas. También tenemos un kinesiólogo capacitado en RCP (resucitación cardiopulmonar), uso del DEA (desfibrilador externo automático) y primeros auxilios, para cubrir la posición de ASA (actividades extraprogramáticas) en todo momento que los alumnos se encuentran en prácticas deportivas, juegos, torneos o cualquiera actividad deportiva. También contamos con los servicios de PULSA (empresa externa de paramédicos y otros profesionales, todos entrenados en RCP y uso del DEA), quienes cubren todas las actividades programadas fuera del horario de las enfermeras o como apoyo para las actividades extraprogramáticas de la semana y fines de semanas.

## **ROL DE LOS PADRES EN EL COLEGIO**

La familia es la principal responsable en la mantención y promoción de la salud de los suyos. Los padres deben mantener a la enfermera informada acerca de la salud de sus hijos, especialmente en caso de alguna enfermedad crónica o aguda, o alguna condición emocional o médica que pueda afectar a la adaptación del alumno al colegio y/o requerir un tratamiento o atención especial.

De esta manera, la enfermera será capaz de colaborar con la familia en mantener, mejorar y promover una buena salud en sus hijos.

La Unidad de Salud recomienda a todos los padres que:

- Lean cuidadosamente los emails enviados por las enfermeras que informan sobre enfermedades infecto contagiosas que se presentan en la sala de clases y las medidas a seguir para evitar contagios.
- Mantengan a las enfermeras informadas de todas las condiciones médicas/emocionales, alergias, enfermedades contagiosas, tratamientos médicos, etc.
- Mantengan a sus hijos en la casa si presenta cualquier signo o síntomas de enfermedad como fiebre, vómitos, diarrea, malestar general, etc.
- La Unidad de Salud no está autorizada para tener ningún medicamento ni las enfermeras pueden administrarlo sin la autorización médica. Si su hijo/a necesita tomar algún medicamento durante las horas de colegio, las enfermeras solicitarán la receta médica de su doctor que incluya el diagnóstico y dosis, y podrán tenerlo en enfermería para ser usado cuando el alumno lo necesite.

## **Reglas y Procedimientos de la Unidad de Salud:**

1. Todo alumno de EYS (Aguilitas, PK, K1) que requiera atención durante la jornada escolar, debe venir siempre acompañado por la profesora o asistente.

2. Todo alumno de ES, MS o HS que requiera atención de enfermería, debe venir siempre con un pase del profesor con el que esté en clases, a no ser que se trate de una emergencia.

3. Durante el recreo o breaks (MS y HS) la Unidad de Salud sólo atenderá emergencias. Los alumnos que requieran venir por cualquier otra razón, deberán esperar a que termine el recreo/break para que su profesor les dé un pase autorizando la visita.

4. Todas las atenciones realizadas a alumnos de EYS y ES serán incorporadas al sistema Power School/Health/ Office Visits por la enfermera. El alumno recibirá un Reporte de Atención que deberá ser mostrado a su profesor y luego enviado a sus padres en la libreta de comunicaciones. El profesor será responsable de mandar este reporte a la casa. Los padres podrán chequear esta información de sus hijos/as diariamente usando su nombre de usuario y clave.

5. Todas las atenciones realizadas a alumnos de MS y HS serán incorporadas al sistema Power School/ Health / Office Visits por la enfermera. Los padres podrán chequear esta información de sus hijos/as diariamente usando su nombre de usuario y clave.

6. Todos los alumnos con fiebre, vómitos, diarrea o malestar general serán enviados a casa. La Unidad de Salud no tiene medicamentos para ser usados en estas condiciones, ni la enfermera podría administrarlos sin consentimiento médico. La enfermera deberá seguir la evolución del cuadro del alumno e informar al colegio en caso necesario.

7. Todo alumno enviado a su casa deberá esperar en la Unidad de Salud hasta ser retirado por sus padres con excepción de aquellos que podrían volver a clases si su condición no implica un riesgo para ellos o para sus compañeros. La enfermera coordinará con los padres el retiro del alumno. En caso de que ninguno de los padres pueda retirarlo, ellos podrán autorizar a un adulto responsable para que lo

retire, o bien podrán autorizar el retiro en taxi.

8. Los alumnos no están autorizados para utilizar sus celulares o llamar de otro teléfono a sus padres para ser recogidos en caso de enfermedad. Sólo la enfermera puede dar autorización médica para retirar a un alumno.

## **PROTOCOLO PARA ENFERMEDADES O ACCIDENTES EN EL COLEGIO PARA ALUMNOS DE AGUILITAS Y DE PK A 12<sup>TH</sup>**

### **En caso de enfermedad:**

- Todo alumno que durante la jornada escolar presenta síntomas de enfermedad que requiera observación deberá ser evaluado por la enfermera y atendido en la Unidad de Salud.

- En caso de que el alumno presente fiebre, síntomas gastrointestinales, dolor persistente, síntomas respiratorios, etc; la enfermera contactará a los padres para el retiro del alumno y observación en casa.

- En caso de que la enfermera sospeche de cualquier enfermedad que requiera de atención médica, ella recomendará a los padres llevar al alumno a control con su médico o a la sala de urgencia según sea su criterio.

- La Unidad de Salud no tiene autorización para mantener medicamentos en la sala de enfermería, ni las enfermeras pueden administrarlos sin una indicación médica. En caso de que el alumno esté enfermo, los padres tienen la obligación de llevarlo a casa para tratarlo con lo que corresponde. En caso de que el alumno tenga una condición médica previa, las enfermeras podrán tratarlo con los medicamentos indicados por su doctor y proporcionados por los padres con anterioridad.

### **En caso de Accidente Traumático o contusiones:**

- Todo alumno que tenga un accidente en el colegio deberá ser evaluado en la Unidad de Salud por las enfermeras. Si puede caminar a la enfermería, será evaluado en ese lugar. En caso de no poder caminar ,o si el accidente involucró un golpe a la cabeza, espalda o cualquier otro miembro que no pudiera ser movido, se deberá llamar a la enfermera para que lo evalúe en el lugar, para luego ser transportado a la enfermería, de acuerdo al criterio de la enfermera.

- En caso de que la enfermera considere que la lesión fue menor (sin signos visibles de TEC o golpe: hematoma, aumento de

volumen, pupilas reactivas), el alumno será atendido en la Unidad de Salud y devuelto a su clase llevando el correspondiente comprobante de atención por golpe.

- En caso de que la enfermera considere que la lesión requiere de observación y reposo en casa, ella contactará a los padres para que el alumno sea retirado desde la Unidad de Salud.

- **En caso de tratarse de una lesión grave, la enfermera dará la primera atención y luego coordinará el traslado del alumno a la clínica por la vía que mejor se ajuste a las necesidades del alumno, de acuerdo a la severidad del accidente y de la condición de este. Los padres serán contactados por la enfermera y notificados del accidente y se les solicitará que retiren al alumno para llevarlo a la clínica o serán enviados a la clínica para juntarse con el alumno. La enfermera u otro personal del colegio acompañará al alumno y se quedará con él/ella hasta que los padres lleguen al lugar en caso que el alumno fuere transportado en ambulancia o helicóptero.**

## **Protocolo Uso de DEA**

### *Consideraciones Generales*

- La ubicación del desfibrilador deberá estar debidamente señalizada y su acceso deberá ser expedito y libre de obstáculos para su uso cuando sea requerido.
- El equipo es del tipo semiautomático (DEA), por lo que solo administrará una descarga en el caso de que detecte que existe una parada cardiaca.
- Su alimentación es autónoma mediante baterías recargables, por lo que no requiere suministro eléctrico constante, y deberán ser recargadas tras su uso efectivo.
- Su modo de funcionamiento es interactivo e irá guiando al socorrista de forma audible con mensajes en español y luminosa en el panel frontal.

### *En caso de urgencia:*

- Localizar a una o dos personas acreditadas en el Edificio para el uso del equipo.
- Sacar el equipo de la cabina, cerrando la tapa para evitar el ruido.
- Seguir las indicaciones del panel informativo y activar el protocolo interno de seguridad
- Se aplicarán las actuaciones de reanimación según los conocimientos del personal acreditado. En el caso de que no esté ninguno de ellos, sigan las indicaciones al abrir el maletín.
- Mientras llegan los servicios asistenciales, Unidades de Soporte Vital Básico o Avanzado del Servicio de Salud, siga practicando las maniobras hasta la reanimación, y en el caso de reanimarlo, ponerlo en Posición Lateral de Seguridad (PLS), vigilándolo, no deje levantar a la víctima hasta que sea atendido por los Servicios de Urgencia.

**\*\*\* Cualquier desperfecto, falla o deterioro de los equipos o bien la falta de información en el etiquetado de los mismos será informado al ISP (Instituto de Salud Pública) para que ellos hagan seguimiento del caso e informen en cómo proceder \*\*\***

## DEAs en Nido

- Nuestro establecimiento cuenta con 7 DEA, en las siguientes ubicaciones:



## Control de los Equipos DEA

Una vez por mes, la enfermera y/o prevencionista de riesgo deberá revisar todos los DEA del establecimiento y realizar un registro en una planilla de control (QR code), para asegurar su buen estado de funcionamiento y óptimas condiciones en todo momento.

## Traslado Paciente a Servicio de Urgencia

El traslado se realizará a través de las Clínicas en convenio con cada alumno/empleado. Los teléfonos de emergencia son:

- Clínica las Condes 56 22 6107777
- Clínica Alemana 56 22 9109911

## **INFORMACIÓN GENERAL DE LA UNIDAD DE SALUD:**

1. Para los alumnos que tengan condiciones médicas diagnosticadas con anterioridad (como migrañas, alergias, diabetes, etc), la Unidad de Salud estará autorizada para mantener los medicamentos en la sala de enfermería SOLO con la receta del doctor, indicando diagnóstico, dosis y horario de administración. De esta manera, la enfermera podrá administrarlos cuando sea necesario. Los padres serán responsables de traer los medicamentos en la medida que se vayan utilizando.

2. La Unidad de Salud está sólo autorizada para utilizar medicamentos con ingredientes naturales que pueden ser usados para tratar o aliviar algunas dolencias (arnika gel y spray, pastillas de propoleo/miel, lágrimas artificiales, té de hierbas, lociones con mentol, etc).

3. Para los alumnos que son diagnosticados con alguna enfermedad aguda y necesitan completar su tratamiento durante las horas de colegio, los padres deberán presentar la receta médica indicando diagnóstico, dosis y horario del medicamento. El medicamento se mantendrá en la Unidad de Salud. Es responsabilidad del alumno y su profesora de mandarlo a la hora adecuada para que tome el medicamento.

4. La enfermera no está autorizada para excusar a los alumnos de sus clases de gimnasia o de cualquier tipo de deporte. Sólo el permiso de los padres o un certificado médico lo podrán eximir de estas clases.

5. El chequeo de pediculosis se realizará para la clase afectada, si es necesario, en cuanto sea reportado un caso a la Unidad de Salud. Si se encuentra un nuevo caso en la clase, los padres del alumno serán notificados para que realicen el tratamiento en casa. No será necesario enviar al alumno a su casa, a no ser que se trate de un caso severo. En caso de encontrar piojos en el mismo alumno, la enfermera podrá enviarlo a casa hasta que los padres realicen el tratamiento. La enfermera enviará un mail a los padres del curso afectado informando sobre la presencia de pediculosis en el curso y dando las indicaciones para evitar el contagio.

6. La vacunación se realizará en la Unidad de Salud cada año para los cursos: 1eros, 4tos, 5tos y 8vos básicos de acuerdo al Programa Nacional de Inmunizaciones. Personal paramédico del Consultorio Lo Barnechea administra las vacunas. La enfermera deberá coordinar los permisos para cada alumno que recibirá la vacuna. Sólo los alumnos con permiso escrito de sus padres serán vacunados.
7. Las enfermeras podrán evaluar la visión y audición de algún alumno en caso de ser requerido por su profesor u otro miembro del staff. El resultado del examen será informado a los padres sugiriendo una evaluación formal por especialista si fuese necesario. Las enfermeras no pueden formular un diagnóstico basado en el resultado del examen.
8. En caso de que el alumno necesite algún implemento médico (cabestrillo, compresa fría, etc), la enfermera podrá prestarlo y deberá ser devuelta en el plazo que la enfermera determine.
9. La enfermera podrá prestar a los alumnos la silla de ruedas si tuviera disponibilidad. La responsabilidad será del alumno y su familia de devolverla en las mismas condiciones que fue prestada.

## **ENFERMERAS Y HORARIOS:**

Claudia de Petris Aguirre	Lunes a Jueves Viernes	7:00 am a 2:45pm 7:00am a 2:30pm
Claudia Quirland Puentes	Lunes a Viernes	8:00am a 4:00pm
Macarena Yob Mazuela	Lunes a Viernes	9:00am a 5:00pm
Rodrigo Marambio Ayala	Lunes a Viernes (6 horas diarias)	
Coordinador de PULSA	Gustavo Ubeira	